

No. 6596

**UNITED STATES OF AMERICA
and
SENEGAL**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the
furnishing of military equipment, materials and serv-
ices. Dakar, 20 July 1962**

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 9 April 1963.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
SÉNÉGAL**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la fourni-
ture d'équipement, de matériel et de services mili-
taires. Dakar, 20 juillet 1962**

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 9 avril 1963.

No. 6596. EXCHANGE OF NOTES
CONSTITUTING AN AGREE-
MENT¹ BETWEEN THE UNIT-
ED STATES OF AMERICA AND
SENEGAL RELATING TO THE
FURNISHING OF MILITARY
EQUIPMENT, MATERIALS AND
SERVICES. DAKAR, 20 JULY
1962

Nº 6596. ÉCHANGE DE NOTES
CONSTITUANT UN ACCORD¹
ENTRE LES ÉTATS-UNIS
D'AMÉRIQUE ET LE SÉNÉGAL
RELATIF À LA FOURNITURE
D'ÉQUIPEMENT, DE MATÉ-
RIEL ET DE SERVICES MILI-
TAIRES. DAKAR, 20 JUILLET
1962

I

*The American Ambassador to the Sen-
egalese Prime Minister*

*L'Ambassadeur des États-Unis d'Amé-
rique au Premier Ministre du Sénégal*

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

No. 10

July 20, 1962

Excellency :

I have the honor to refer to conversations and correspondence between representatives of our two Governments and to advise you that, for the purposes of assuring the security and supporting the development of the Republic of Senegal, the Government of the United States of America is prepared to furnish military assistance to the Government of the Republic of Senegal in accordance with the following understandings :

1) The Government of the United States of America shall furnish to the Government of the Republic of Senegal such military equipment, materials and services as may be requested by representatives of the Government of the Republic of Senegal and agreed to by representatives of the Government of the United States of America, in accordance with such terms and conditions as may be agreed upon by the representatives of the two Governments.

2) The Government of the Republic of Senegal requires and shall use the military equipment, materials and services furnished by the Government of the United States of America solely to maintain its internal security and legitimate self-defense. It is self-evident that the Government of the Republic of Senegal, as a member of the United Nations Organization, interprets the term " legitimate self-defense " within the scope of the United Nations Charter as excluding an act of aggression against any other state.

3) The Government of the Republic of Senegal shall not relinquish or transfer title to, or possession of, the military equipment, materials and services furnished by the Government of the United States of America without the prior consent of the Government of the United States of America.

¹ Came into force on 20 July 1962 by the exchange of the said notes.

² Entré en vigueur le 20 juillet 1962 par l'échange desdites notes.